ՄԵՃՄՈՒԱՑԸ ԱԽՊԱՐ

ՑԵՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ

ՇԷՐԱԻԹ

Սէնէյիլի բէշին	150
Ալթը այլըգը	80
Իւչ այլըգը	40
Թաշրալար իչին բօսթա ուճրէթի սէնէվիյէ	40
Նէֆիր բօսթասը	80

Ղազէթայա մութէալլիգ խուսուսաթ իչին Յ. ԹՕԼԱՑԵԱՆԱ մուրաճաաթ օլունուր։

ԻԼԱՆԱԹ

Գէլէր սաթըրը պիր աէճասըգ իչին . . . .
Իքինճի սէհիֆէ իչին . . . .
Իքի սաթըրտէն զիյատէսինին պէհէր սաթըրը . . 1
Զիյատէ աէրէն խուլիլէնէ կյանաբ իչին այրըճա բազարլըգ օլունուր։

Ուսմալըրու նաշիմա պէնալըր մէճանէն աէր օլունուր։

918 ՑԷՕՐՏԻՆՃԻ ՍԷՆԷ 1887 ՃՈՒՄԱԱ ԻՐԹԷՍԻ {{ ՆԻՒՍԽԷՍԻ 30 ԲԱՐԱ }} ՀՈԿՏ· 17/29 ՍԷՖԷՐ ١٢ ١٣٠٥ Ն· 918

ԱՍԻԹԱՆԷ 16 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 1887

ՊԱՆԳ ԷՄՊԷՐԻԱԼ ՕԹԹՕՄԱՆԸՆ

Գալաթա վէ Իսթանպօլ խազինէնէլէրի, նոյէմպէրի էֆրէնճինին 1 ինճի կիւնիւ գափալը գալաճագլար տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Կէչէնտէ Էվրօբա գալըէճալարընա ազիմէթ իթտիքլէրինի խապէր օլտուղումուզ մյլլէթիմիզ խանէտանը մութէպէրանընտան վէ մէճլիսի աճանը քիրամ ազասընտան Տիւզզատէ Միհրան պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի, տիւնքի կիւն Մարսիլիա Թարիգիյլէ Տէրսաատէթէ ավտէթ վէ մուվասըլէթ բյլէմիշլէր տիր։

—

Բաթրիգ Ամէն. Վէհափառան Ցարութիւն սրբազան հազրէթլէրի, կէչէն կիւն ատլիէէ նազըրը ճէվտէթ բաշա հազրէթլէրիյլէ, Պէթլէհէմ քիլիսէսինտէ Լամէնիլէրէ մախսուս օլան մահալլէ, Լաթին բաբասըրը թարաֆընտան թէճավիւզ օլունմասը վագըասը ուզէրինէ կէօրիւշմիւշ, վէ բաշվէքիլ միւշարիլէյհէն, Լրմէնիլէրին հուգուգունուն թէմինիյլէ թէճավիւզիւն մուհաֆազա խուլէճէկինէ տայիր Գուտս միւթէսարրըֆըյնա էվամիրի լազըմէնին իթա օլունտուղունու աֆգ բյլէմիշ տիր։

—

Էվվէլքի կիւն Օրթաքէօյտէ Ս. Աստուածածին քիլիսէսինտէ, խաչահամբարի կիւնիւ օլմագ միւնասիպէթիյլէ, խորանտա պիր պիխիւք վէ պիր տէ քիւչիւք խաչ մէվջուտ օլտուղու հալտէ, մէճհուլ պիր քիմսէ, քիլիսէնին թէնհա պիր վագթընտան պիլիսթիֆատէ, պիւյիւք խաչը էօրթէք պէհանէսիյլէ աէրունինտէ պէչ ատէտ մասունք պուլունան քիւչիւք խաչը էլինտէ պուլունան ֆէսի իչինտէ պիր թագրիպ կիզլէնիպ աշըրմըշ, վէ հաղըր պուլունան պազը դատընլար թարաֆընտան իշ անլաշըլանա գատար, խըրսըզ օրատան նապէտիտ օլմուշ տուր։

ԹԵԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Սօֆիա, 27 Հոկտ.— Բրէնս Ֆէրտինանտ, Սօպրանիէֆի քիւչաա իլէ, քէնտիսի Պուլկարիստան բրէնսլիկինէ ինթիխապ օլունտըղը, տէրհալ կէլիփ, ինանը իտարէսի էլէ ալմագըզը պիր վագիֆէյի մուգատտէսէ ատտ բյլէմիշ օլտուղունու պէեան, վէ Պուլկարիստանըն հէր թարաֆընտա ինթիզամ ու ասայիշին իպգա խուլունտուկինի թէէմին, վէ էհալինին, թէրագգիի մատտի վէ մանէվիսի վէ զաթը հազրէթի Բատիշահի իլէ արէլէի մուազզամանըն թէվէճճիւհաթընը իսթիհսալ խուսուսլարը էօլտա ամէլեաթը սույհձուքանէսէ հաոր էփագաթ իխտիքինի տէրմիէան իթմիշ, վէ խիթամընտա տախի «Պուլկար ճէմաաթի վէ ասքէրինին թէվէճճիւհի, վաթանը ապիդիմիզին սաատէթի իչին չալըշմագ խուսունտաա պանա գուվվէթ վէ ճէսարէթ վէրիէօրլար» տէմիշ տիր։

—

Բարիզ, 27 Հոկտ. — Խարիճիյէ նազըրը Մ. Ֆլօրանս, Ֆրանսանըն Տէրսաատէթ սէֆիրի գօնթ տը Մօնթէպէլլօեօ պու սապահ գապուլ իյլէմիշ տիր։

Ֆրանսա հիւքիւմէթի, ֆաս մէմլէքէթինին աայիշ իչինտէ օլտուղունու թաճթը նազարը տիգգաթթա պուլունտուրմագ, Գուրպէ նամ ղըրհըլըճա, Ֆրանսաեա աւտէթ էմրի վէրմիշ տիր։

—

(Պիւվասըթա ալընան թէլէկրաֆնամէ)

Լօնտրա, 25 Հոկտ. — Խուսուսի գըրալըն վէլիի ահտը բրէնս Գօսթանթին Լիվատիատա պուլունուպ, օրատան Սագսօնիա գրալընը տավէթի ուզէրինէ Թրէզտ չէհրինէ կիթմիւքտէն, վէ թէքրար Լիվատաեա ավտէթ իթմիւքտէն սօնրա, Ալմանիա իմփէրաթօրունու կէօրմէք ուզրէ Պէրլինէ ավտէթ վէ մուվասըլէթ իթմիշ տիր։

Գօբէնհակ ճիվարընտա Ֆրէտէնսպուրկ սէրայընտա գըզամուգ խասթէլիկինէ ուղրայան Ռուսիա իմփէրաթօրունուն վէլիի ահտը կրան տիւգ Նիգօլա Ալէքսանտրօվիչ իլէ քէրիմէսի կրան տիւշէս Քսէնիա վէ Յունան գրալընըն իքինճի օղլու բըրէնս Ժօրժ վէ բրէնս տը Կալըն իքի քէրիմէսի իսատէյի սըհհէթ իթմէք ուզրէ օլտուգլարը խապէր ալընմըշ տըր։ Ինկիլթէրրա գրալիչասընըն քէրիմէսի վէ բրէնս Հանրի տը Պաթէնպէրկին զէվճէսի բրէնսէս Պէաթրիս պիր գըզ թէվլիտ իթմիշ տիր։

Էպրիտ ատալարը իլէ Սիւէյիշ գանալը մէսէլէլէրինէ Ֆրանսա իլէ Ինկիլթէրրա տէվլէթլէրի պէյնինտէ ճէրէեան իտէն իթիլաֆըն պէրթարաֆ վէ թէսվիյէէ օլունմասընտան տօլայը Ինկիլիզ ղազէթալարը պէեանը մէմնունիյէթլէ, տէվլէթէյն պէյնինտէ պունտան պէօյլէ հիւսնի մունասէպէթ հարէքէթ օլունաճաղընա իւմիտվար օլտուգլարընը իթիեան իտիյօրլար։

—

(Լէվընթ Հէրըլտա մախսուս թէլէկրաֆնամէ տիր.)

Օտէսա, բէնչշէնպիհ. — Բրէնս Ֆէրտինանտ էնէլի Սօպրանիէֆ մարիֆէթիյլէ թէքրարէն ինթիխապը գապուլ իթմէտիքճէ, կէրէք Օսմանլը գօմիսէրիյլէ պիրլիքտէ, վէ կէրէք Օսմանլը գօմիսէրի պուլունմադըղը հալտէ Սօֆիատա գօմիսէր կէօնտէրմէմէկէ Չար թարաֆընտան գարար վէրիլտիկի, պու կիւն Ռուսիա մէհաֆիլի ռէսմիյէսինտէ չաի օլմուշ տըր։ Բրէնս Ֆէրտինանտըն էնէլիտէն ինթիխապը վէ խասօ Սօպրանիէֆ վէ հէյէթի միւտիրան թարաֆընտան թէէյիտը օլունտուղու թագտիրտէ, Չար հազրէթլէրի միւսթագիլ պիր խաթթը հարէքէթի իխթիեար իտէճէք տիր։ Պու սուրէթտէ, Ռուսիա թարաֆընտան բրէնսլիկէ տախի նամզէտ պուլունմագ ուզրէ Պուլկարիստանա պիր գօմիսէր մախսուս կէօնտէրիլէն, վէ քէնտիսինէ մուավէնէթէն էմարէթին զըմմէն իչզալ օլունաճաղը զաննն օլունուեօր։ Իչպու չայիանըն սըհհէթ վէ ատէմի սըհհէթի թէէհիւտ օլունմագ ուզրէ իշարէթլէ իքթիֆա օլունուր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Տինքի ճումաա կիւնիւ Համիտիէ ճամիսինտէ իճրա պույրուլան սէլամլըգ րէսմի ալիսինի թէմաշա իթմէք ուզրէ, Ֆէլէմէնք սէֆիրի վէ մատամասը, միւսաֆիրլէրի վէ իսբանիա սէֆիրինին զէվճէսիյլէ սէֆարէթ պաշ թէրճիմանը վէ Ռուսիա սէֆիրի Մ. տը Նէլիտօֆուն հէմշիրէսի իլէ սէֆարէթին իւչիւնճիւ թէրճէմանը վէ Ֆրանսա տէվլէթինին սէֆարէթ միւսթէշարը վէ մաալահաթկիւզարը Մ. Իմպէր իլէ ախիրէն Ֆըրանսատան վիրուտ իտէն պազը մութէպէր սէյյահլարըն հազըր պուլունտուգլարը, մէմուրին ալի պույրուլտուգտա, գուրէնհայի ճէնապը Շէհրիեարիլէն Բաղիք պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի, միւմալիլէյհիմ նէզտինէ պիլիզզաթ, պազըլարընա պէզլի իլթիֆաթ պույրուլմուշ տուր։

—

Բրէնս Հասան բաշա հազրէթլէրինէ իթթիհազ նիշանընըն պու քէրրէ ալթունը վէ կիւմիշ միտալեալարընտան պիրէր գըթասը իհսան ու իհսան պույրուլմուշ տուր։

—

Տինքի կիւն սէլամլըգ րէսմի ալիսինտէն սօնրա չայեան պույրուլան միւսաաատէյի ճէլիլէյի հազրէթի Բատիշահի ուզէրինէ, իրան սէֆիրի Միրզա Մօհսին խան հազրէթլէրի իլէ իրան խարիճիյէ նազըրընըն մախտումու, հումայուն հազրէթի մէսուլ չէրէֆինէ նայիլ պույրուլմըշլար տըր։

—

Գահթզէտէկեանա իսանէ ճէմի իչին միւչիր Տէվֆիգ բաշա հազրէթլէրին թաճթը րիասէթի ալիլէրինտէ պուլունան գօմիսիօնը ալի թարաֆընտան Գօնեա վիլաեէթինէ տունքի կիւն 800·000 օգգա ուն տահա կէօնտէրիլմիշ տիր։

—

Զարչէնպիհ վէ բէնչշէնպիհ կիւնլէրի, պիր խայլի էչխասը մուզիրրէ մէմլէքէթիմիզտէն թարտ իտիլմիշ տիր։

—

Էվվէլքի սապահ, Պէյգօզ բիչկեահընտա լէնկէրէնտազ օլան Աստ օ Իլնճէլօ նամ Ավստրիա էւլէքէն կէմիսինտէն հարիգ զուհուրիյլէ, կէմինին նըսֆը պուղտայտան իպարէթ օլան հումուլէսինին պիւյիւք գըսմը միւհթէրէգ օլմուշ տուր։

—

Ուն-գափանընտա, Պապը սէրասքէրիէէ աէրտա ուն տէյիրմէնինտէ ամէլէտէն Սայիտ վէ Էմին մուշադախիլեա, Սայիտ՝ Էմինի խանձարլա պըչագըլայա թէլէֆ իթմիշ, վէ քէնտիսի տէ աէրտէսիթ խուլմիշ տիր։

—

Նաֆիա նէզարէթի պաշ միւհէնտիսի Մ. Պրիօ, միւճէտտէտէն ինշա խուլմիշ օլան ինթիսագ խաթթընը թէֆթիշ իլէ, բարօրթօ վիրմէք ուզրէ, նէզարէթին տիքէր պիր միւհէնտիսիյլէ պիրլիքտէ Պէլօվատա կիթմիշ տիր։

—

Ուն-գափանընտա Ալիա բաշա մահալլէսինտէ Զէրքէս Հիւսէյին էֆէնտինին խանէսի տէրունինտէ գազ տըլըմպէտա օլտուղու գուեուտան պազը ասարը ատիգա զուհուր իթտիկի եազըլմըշ իտի։

Թահգիգաթա նէզարէն, պու քէրրէ տախի մէզքիւր գուեուտան պիրի քիլիսէ վէ տիկէրի Սիւլէյմանիյէ ճամիսինէ տօղրու իքի եօլ վէ պիր տէ տէմիր գափու զուհուր էյլէմիշ տիր։

Մախսուսէն թայինին գըլընան բօլիսլէր թարաֆընտան կիճէ վէ կիւնտիւզ խանէյի մէզքիւրըն էթրաֆը պէքլէթտիրիլմէքտէ տիր։

Բիվասըթը վագըաեա կէօրէ, գուհուրի եազըլան իքի ատէտ թաշա պէրիսի թալիպ օլուպ, 500 լիրա վէրմէքտէ իմիշ։

—

Գանտիլլիտէ ճէրհ օլունան պազչէպանլարըն իքիսի տէ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Հէնուզ գաթիլլէր էլէ կէչիրիլէմէմիշ տիր։

—

Բէժի գումպանեասընըն գայըգճըլարը թատգիգէ մէմուր օլան վաբօրընըն գաբթանը իզմիտ քէօրֆէզինտէ Հէրէքէ իլէ Գարա-պուրուն արասընտա չիւպհէլի պիր կէմինէ թէսատիւֆ իթմէքլէ, ուզէրինէ տօղրու վարտըգտա, կէմիտէն սիյահ պօչամըշ, վէ եէլքէնլէրինի աչըպ, գաչմաեա տօղրու իլէրլէմիշ իսէ տէ, օրատա գայըգճըլար կէմինի պրագըպ ֆիրար իթմիշլէր տիր։ Վաբօր եանաշտըգտա, կէմինէ ատէմ կէօնտէրիլիփ, իչինտէ տէօրթ եիւզ օգգա գաչագ թիւթիւն պուլունմուշ, վէ պատէհու կէմի վաբօրա պաղլանարագ Տէրսաատէթէ կէթիրիլմիշ տիր։

—

Ֆրանսատա գալդ խասթալըղընտան վէֆաթ իտէն Պալթաճը Արիսթիտի պէյին ճէնազէսի Թարապիատա տէֆն օլունմագ ուզրէ, զէվճէսի սէհաբէթիյլէ տիւնքի կիւն Տէրսաատէթէ կէթիրիլմիշ, վէ իսթիճար օլունան քիւչիւք պիր վաբօրա գօնուլարագ, Թարապիաեա նագլ օլունմուշ տուր։ Ճէնազէ պու կիւն տէֆն օլունաճագ տըր։

—

Տիւն ագշամ, սաաթ 11 սուլարընտա Մաթպաամըզ բիշկեահընտա, մէքթէպ չօճուգլարընըն խանէլէրինէ ավտէթլէրի էսնատէ, Թագրիպա 6 եաշընտա Փագիր պիր Ռում գըզ չօճուղու, բէֆիգ էլէրիյլէ կիթմէքտէ իքէն, գարշը թարաֆտան կէլէն վէ սիւրաթլէ կիթմէքտէ պուլունան պիր գօնագ արապասը, չօճուղա չարբըպ, պիչարէնի եէրէ տիւշիւրմիւշ, վէ թէքէրլէքլէրի աեագլարը ուզէրինտէն կէչտիքտէն սօնրա եօլունա տէվամ իլէ սավուշուպ կիթմիշ տիր։ Զէվալլը չօճուգ, անինտէ եարտըմա կէլէնլէր թարաֆընտան գալտըրըլըպ, ճիվարտա վագը Մ. Գօնսթանթին Վույինօնուն էճզախանէսինէ կէօթիւրիւլմիւշ, վէ օրատա միւտավաթը լազըմէ իֆիճրա խանէսինէ նագլ իտիլմիշ տիր։

Պիչարէնին հաթթընտա թէհլիքէ օլմատըղը մէմուլ տուր։

Շիմտիյէ գատար բէք չօգ քէրրէ իլան օլունան թէնպիհաթ խիլաֆընտա, հէման հէր կիւն Պէյօղլունըն Տօղրու եօլու կիպի կէչիտ պիր մահէլլտէ արապա վէ աթլարըն սիւրաթլէ գօշտուրուլտուղու կէօրիւլմէքտէ իսէ տէ, պունլարտան հիչ պիրինին թութուլուպ, միւթէճասիրլարընըն տիւչարը միւճազաթ օլտուգլարը իչիտիլմէքտէ տէյիլ տիր։ Հալպուքի եալըզըն էօմրիւ, քէյֆլէրի վէ զէվգլէրի իչին արապա վէ աթլարընը ալայիլտէկինէ գօշտուրանլարա գուրպան օլմախտաճաղընտան, թէնպիհաթը վագըա խիլաֆընտա հարէքէթ իտէնլէրին էմսալինէ իպրէթ օլաճագ սուրէթտէ թէէտիպլէրի լիւզումը խուսուսընտա մէրճինին նազարը տիգգաթընը աճիզանէ տէվէթ էյլէրիզ։

—

Սէլանիք ղազէթասընըն րիվայէթինէ նէզարէն, չէհրի մէզքիւրտէն Միթրօվիչաեա գատար օլան տէմիր եօլու խաթթընտա Հայտուպաթ, սիսամ, սէպզէ վէ սայիրէ թարիֆասընտա թէնզիլ պէչ տէրէճէսինտէ թէնզիլաթ իճրասը պէրագէր, բեափֆէյի մահսուլաթը արզիէնին նագլի ղըմընտա տահա զիեատէ թէնզիլաթ իճրասը խուսուսունու գարարլաշտըրմըշ տըր։

—

Գըրգ-քիլիսէ սանճաղընտա մուգատտէմա մէրքէզի գազա իթթիխազ օլունմուշ օլան Ալմէպօլու գասապասընըն էէրինէ Ասըլգօզ նամ գարիէսինին մէրքէզ իթթիխազ օլունարագ, գայմագամըղըն օրաեա նագլի խուսուսընա պիլ իսթիզան իրատէյի սէնիէյի հազրէթի Բատիչահի միւթէալլիգ վէ չէրէֆսատըր պույրուլտուղունտան, իճրայը իգթիզա Տախիլիէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն մահալլինէ էմր օլունմուշ տուր։

—

Տէտէ-աղաճ սանճաղը միւլհագաթընտան Սօֆիլօ գազասընտա վագը Տէրպէնտի սաղըր գարիէսինտէ պէր միւթատ պու սէնէ տախի բանաէըր քիւշատ օլունարագ, հէր քէս քէմալ էմն ու րահաթլա ախզ ու իթա իտէրէք, պիր կիւնտա վուգուաթ զուհուր իթմէքսիզին խիթամ պուլտուղու էտիրնէ ղազէթասընտա կէօրիւլմիւշ տիր։

—

Պիր վագըթտան պէրու Խտիվը սաղըգ իսմայիլ բաշա հազրէթլէրիյլէ իթալիա տէվլէթի արասընտա մէվճուտ օլան միւնասէպաթը տօսթանէնին սուրէթի հագգընտա իսթիփասը մալիւմաթը հավի օլարագ, Պապը Ալիտէն Ռօմա սէֆարէթի սէնիյէսինէ թավսիմաթ կէօնտէրիլմիշ օլտուղու իսթիխպար գըլընմըշ տըր։

—

Բարիստէ Թապ օլունան Արշիվ Իսրայէլիթ նամ ղազէթանըն րիվայէթինէ նէզարէն, Մուսէվիյէլէրին Ալիանս իսրայէլիթ նամ ճէմիյէթինէ, պու քէրրէ Մ. պարօն տը Հիրշ թարաֆընտան 100 միլեօն ֆրանգ թախսիս իտիլմիշ տիր։ Մէզքիւր մէպլաղըն փարէասըթը, միւմաիլէյհին էմանի հախաթընտա ճէմիյէթէ վէրիլէճէք իմիշ։ Արշիվ իսրայէլիթին պու րիվայէթի

նէ տէրէճէնէ գատար սաճիճ օլտուղու պիլինէմէզ, անճագ պիր վագըթտան պէրի տիր Ալպանիա խըրաթէլիքին, խուսուսիյլէ իսթանպօլտա գիւչատ իթմիշ օլտուղու վէ գահըրտըը մէքթէպլէրտէ խուլլէնէ խալանըթ կէօրիւլմէքտէ տիր։

ԻՒՍԿԻՒՏԱՐ ՀԱՐԻԳԶԷՏԷԿԵԱՆԸ

Իւսկիւտարտան Լէվընթ Հէրըլտ ղազէթասընա եազըլան պիր մէքթուպտա, կիւնտէճէք էսպապտան վէ կիւչիւլէք էքմէքտէն մահրում օլան պիչարէ հարիգզէտէկեանըն ահվալը իւզէրինէ, պեանէ գօմիսիօնը ալիսինին ենիտէն նազարը տիգգաթը ճէլպ իտիլմիշ տիր։ Մուխպիրի մէրգում տիեօր քի, «Վագըա Իւսկիւտար գըշլասընտա պուլունան հարիգզէտէկեանտան պէճէր նուֆուսա 5 էր մէճիտիեէ Թէվզի օլունմուշ իսէ տէ, փագաթ օրատա կիրէմէնէնլէրէ, եախօտ էվվէլճէ օրատան չըգմըշ օլանլարա հիչ պիր չէյ վէրիլմէմիշ տիր։ Պունունլա պէրապէր պունլարըն քեաֆֆէսի տէ տիկէրլէրի կիպի միւհթաճ տըրլար, վէ պիր ազ ագչէ ալմըշ օլանլար գատար իհթիեաճը գաթի իչինտէ պուլունուեօրլար։ Բէօյլէ ճէտվէլէ նէզարէն, էլ-եէվմ, հարիգզէտէկեան պեանէ գօմիսիօնը ալիսինին սանտըղընտա 3500 լիրատան զիեատէ ագչէ մէվճուտ տուր։ Պու պիչարէլէրէ, խուսուսա կիրտիկիմիզ չու գըշ մէվսիմինտէ հէր հալտէ էլզէմ օլան եա էշեայի միւխթէլիֆէ սուրէթինտէ վէ եախօտ նագտ օլարագ, վագըթ կէչիրիլմէքսիզին պեանէ Թէվզի խուլէճէկինի մէմուլ, վէ պունտան գաթինազար ֆէվգէլատէ ինթիզար օլունան քիւչիւք էվլէրին ինշասընա տայիր բուխսաթ իթասընա պիր ան էվվէլ միւսաատէ իտիլմէսի խուսուսընտա մէրճիինին նազարը տիգգաթընը տավէթ իտէրիզ։ Զիրա քի բէք չօգ պիչարէ հարիգզէտէկեանը պիլիրիզ քի, խանէլէրինին Թէքրար ինշասը իչին էտէվաթը լազըմէյի Թէտարիք իթմիշ տիրլէր, վէ բուխսաթ Թէզքիրէսինին չըգմասը կէճիքմէսինտէն տօլայը տիւչարը խասարը ազիմ օլուեօրլար»։

Լէվընթ Հէրըլտ ղազէթասընըն, պու մէքթուպա իլավէթէն, մէնպաը մէվսուգտան ալտըղը պէեան իթտիկի մալումաթա նէզարէն, Իւսկիւտար հարիգզէտէկեանընըն իհթիեաճաթընա մէտար օլմագ իւզրէ եագընտա Թէտապիրի լազըմէ իթթիխազ գըլընաճագ տըր։ Շիմտիեէ գատար Թօփլանմըշ օլան պեանէ ագչէսի ումումի սուրէթտէ Թէվզի իտիլիր իսէ, Իւսկիւտար գըշլասընտա իգամէթ իթմիշ օլան պիչարէկեանա Թէվզի իտիլէն պէճէր մէճիտիեէ հիսապ օլունաճագ տըր։ Պեանէ գօմիսիօնու ալիսինին, մէվճուտ պեանէ ագչէսինի չիմտիեէ տէկին Թէվզի իյլէմէսի եագընտա վիլաեաթտան պեանէ ագչէսի վիրուտինէ պէքլէնիլմէսինտէն նաշի տիր։ Պազը քիւչիւք խանէլէրին ինշասընա կէլինճէ, Շէհիր էմանէթի ճէլիլէսի՝ օլ պապտաքի բուրօթօնու սատրազամ հազրէթլէրինէ Թագտիմ իյլէմիշ օլուպ, Թարաֆը սամիի Սատրազամիտէն տախի, Թաստիգի ալինտա գալը հազրէթի Բատիշահիէ արզ պույուրուլմուշ տուր։ Պու խուսուստա իրատէի հազրէթի Բատիշահիէ եագընտա պէքլէնիլիպիչ պուրատէնին չէրէֆսուտուրինի միւթէազըպ, պարագալարըն ինշասընա պաշլանաճագ տըր։ Խմտի, Իւսկիւտար հարիգզէտէկեանընըն պիր ազ տահա սապըր իթմէ, գարթը հազրէթի Բատիշահինին հիմմէթ վէ սըխավը ճէնապընա իթիմատ իյլէմէլէրի լազըմ կէլիր տիր»։

ՀԱՅՏՈՒՏԼՈՒԳ

—

Լօքինճէտէն իսթանպօլ ղազէթասընա իշար օլունտուղունա կէօրէ, պիր զէմանտան պէրու չըգըր մահալլա Բէյկօ՝ իւնէ օրխանա չըգմըշ օլմայլէ, օլ ճիվարլար էհալիսի եէնիտէն տիւչարը խէվֆ օլմուշլար տըր։ Ախիրէն կիւմիւլճինէ ճիվարընտա իւլամատան էհլի սէրվէթ պիր չիֆթլիք սահիպինի Թութուպ տազա կէօթիւրմիւշ, վէ իքի պին լիրա խէլաս ագչէսի Թալէպ իթմէքտէ պուլունմուշ տուր։

Լօքօս գազասընտա կիտէն եօլ իւզէրինտէ Քիւչօ-պաշը նամ մէվգիտէ քեային գաֆէխանէնէ կիտիպ, գաֆէճիտէն, Լօքօս գազասընտան ագչէ ալմագ իւզրէ, Սէլանիք Թիւճճարընտան Ալաթինի պիրատէրլէրին վէ Բէժի գումբանիասընըն մէմուրլարընըն նէ զէման միրուր իտէճէքլէրինի սուալ իթմիշ տիր։

Շագըրի մէրգումըն պէրապէրինտէ տէօրթ նէֆէր ամէնէսի վար իմիշ։ Պէրէքէթ վիրսին քի, Սէլանիքտէն ճօրու պիր կիւն կէճիքմիշ օլտուղունտան, էշգըեա չաշըրըպ ագչէ նագլ իտէն մէմուրլարա Թէսատիւֆ իտէմէմիշլէր տիր։ Արապա օլան գանտէճի գայմագամը գազա Թարաֆընտան ճէլպ օլունաճագ տա, օ տէօրթ սիլահլը ամէնէսիյլէ պէրապէր գանտէխանէնէ կէլէն չագըրըն Բէյկօ օտուզ զաթըն իւլէտիլկինի իֆատէ իյլէմիշ տիր։

* *

Մատէմ քի հէր վագըթ հայտուտլուգտան պահս օլունուեօր, վէ պու ֆէնալըղըն մէմլէքէթիմիզտէն տէֆի հէր ճիհէթլէ արզու օլունուեօր, չու հալտէ, Մաճարիսթան հիւքիւմէթի Թարաֆընտան հայտուտլուղուն տէֆի զըմնընտա իթթիխազ իտիլէն պազը Թէտապիրի պիլտիւրմէսի իչար իլէ, Թէտապիրի մէզքիւրէնին պուրատա տախի իթթիխազը լիզումունու պէեան իյլէրիզ։ Շէօյլէ քի, Մաճարիսթանտա պիր վագըթտան պէրու հայտուտլուգ զիեատէլէշմիշ օլտուղունտան, Հիւքիւմէթ, Սամօժի, Վէսբրիմ վէ Զալա գօմիթալըգլարընտա իտարէյի էօրֆիէ իլանըյլա, գաթիլ օլան հայտուտլարը տէրտէսթ իտէնէ 1000, խըրսըզ օլան հայտուտլարը տէրտէսթ իտէնէ 6000, վէ հայտուտլարըն եաթագլարընը խապէր վէրէնէ 300 ֆիօրին միւքեաֆաթ վատ իթմիշ տիր։ Հիչ չիւպհէ եօգ տուր քի, պու կիպի Թէտպիրլէր սայէսինտէ, ազ վագըթտա Մաճարիսթանտա հայտուտլուղուն էսէրի պիլէ գալմայաճագ տըր։

ՍԻՒԷՅԻՇ ԳԱՆԱԼԸ

Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա մուգավէլէսի

Մէզքիւր գանալըն պիթարաֆլըղընա տայիր Ինկիլթէրրա իլէ Ֆրանսա պէյնինտէ ագտ օլունտուղունու եազտըղըմըզ մուգավէլէնին պաշլըճա շարթլարընը ալթիտէ տէրճ ու իլան իտէրիզ։

Սիւէյիշ գանալը՝ հիչ պիր պայրագ իսթիսնա իտիլմէքսիզին, հարպ վէ սուլհ զէմանլարընտա, Թիճարէթ վէ հարպ սէֆինէլէրինէ տայիմա աչըգ օլաճագ, վէ պինաէն ալէյհ, մուհասարէ մուամէլէսինէ ասլա Թապի օլմայաճագ տըր։

Մուգավէլէ տէվլէթլէր, Թաթըլը սուլհուն իչպու գանալ իչին պէհճէմէնտ լազըմ օլտուղունու Թաստիգլէ, պու պապտա գանալըն գումպանիասը հագգընտա խըզաթ հագգըլէրինին Թէսիրատընը սէնէտ իթթիխազ, վէ քէնարլէրի գանալըն վէ միւթէֆէրրիաթընըն էմնիէթինէ խալէլ կէթիրմէմէկի, վէ իտարէսինի հիչ պիր սուրէթտէ Թագեիր իթմէմէկի Թէահհիւտ իտէրլէր։

Մուգավէլէ տէվլէթլէր, գանալըն էտէվաթըն միւճահիտանէսինը, ինշասընը վէ մէհահաթընը վէ Թամիրը սուհուլէ րիաեէթ իթմէկի Թէահհիւտ իյլէրլէր։

Գանալա հարիճ օլան եախօտ անը մէճտէտէն խալէն հիչ պիր նոգթա իւզէրինտէ գանալըն գարչը հարէքէթի Թէճավիւզիէ եօլունտա գուլլանըլապիլէճէք հիչ պիր իսթիհքեամ ինշա օլունամայաճագ, վէ գանալըն պօեունա վէ ագըզլարընա հաքիմ օլան, եախօտ օրալարը Թէհտիտ իտէն հիչ պիր նօգթա, գուվվէյի ասքէրիէ մարիֆէթիյլէ իշղալ իտիլէմէյէճէք տիր։

Տէվլէթլէրին՝ Սիւէյիշ գանալընտա հիչ պիր հարպ սէֆինէսի պուլունտուրամայաճագ իսէ տէ, Բօր-Սայիտ վէ Սիւէյիշ լիմանլարընտա, հէր պիր տէվլէթին իքիշէր հարպ սէֆինէսի պուլունապիլէճէք տիր։

Մուգավէլէնին էսասը տիմէք օլան գանալըն սէրպէսթիի խաթթիմալինտէքի միւսաավաթ մէպտէինի մուհաֆազա իթմէք իւզրէ, տէվլէթլէր, իլէրուտէ գարարլաշտըրըլմասը իհթիմալի պուլունան սավէրի Թէսվիբէ . մուհաֆազաթը արգիհէ եախօտ Թիճարէթէ էլտէ Թիմէք չալըշմամագը Թէահհիւտ իտէրլէր։

Պունտան մատա, Մըսըրըն տէվլէթի մէթպուէսի սըֆաթըյլա, Օսմանլը տէվլէթի Ալիյէ մուհաֆազա իտիլմիշ տիր։

Մուահէտէյի հազըրէտէքի չէրայիթլէ մուայյէն օլան վէզայիֆ խարիճինտէ օլարագ, Օսմանլը Սէնիյէ վէ Ֆէրմանիյէ Հիտիվանի իլէ Խըտիվ հազրէթլէրինէ վէրիլմիշ օլան հուգուգ վէ իմթիազաթ ասլա իխլալ օլունմամըշ տըր։

Իշպու մուահէտէնին Թէահհիւտաթը, Սիւէյիշ գանալը գումպանիասը իմթիազընըն խիթամընա գատար ճարի օլմաճագ տըր։

Պու մուահէտէ, Թաստիգ օլունմագ իւզրէ, տիկէր տէվլէթլէրէ Թէպլիղ իտիլէճէք տիր։

Մուհարէպէ էսնասընտա, գանալ աչըգ գալտըղընտա, նէ՛ ճիվարլարընտա եախօտ լիմանլարտա, վէ նէ՛ տէ գանալ գօմիսիօնունուն Թայինին իտէճէկի հատտը պիթարաֆիէ գատար, գանալ սէվահիլինտէ հարէքէթի խուսումէթքեարանէ վուգու պուլմայաճագ տըր։ Եանի մուհարիպ տէվլէթլէր, գանալա վէ լիմանլարընա, ասքէր, մուհիմմաթ վէ էտէվաթը հարպիէ չըգարմայաճագլար տըր։

Պու մուահէտէյի իմզա իտէն տէվլէթլէրին Մըսըրտա պուլունան վէքիլլէրի, պունուն իճրասընա նէզարէթ իտէճէք տիրլէր։ Գանալըն էմնիէթի վէ եախօտ սէրպէսթի կէչիտի Թէհտիտ օլունտուղունտա, պու վէքիլլէր, իճապընը իճրասը զըմնընտա, իչլէրինտէն էն գըտէմլիսինին տավէթի իւզէրինէ աճէլէ իճթիմա, վէ Թայինին օլունան մուխաթարանը հիւքիւմէթի խըտիվիէնէ իշար իտէճէքլէր, վէ օ տախի գանալըն հիմայէսինի վէ սէրպէսթիի խուրումըն Թէմինին իտէճէք վէսայիթի իթթիխազ էյլէյէճէք տիր։ Մուահէտէյի հազրէքինին Թէմամիյլէ իճրա օլունտուղունու Թէմին օլմագ իւզրէ, վէքիլլէր սէնէտէ պիր տէֆա Թօփլանաճագլար տըր։

Հիւքիւմէթի Խըտիվիէ ֆէրմանլարըլա մուսաատէ իգթիտարը տայիրէսինտէ, պու մուահէտէնէ րիայէթ իթտիրմէք իւզրէ, Թէտապիրի լազըմէյի իթթիխազ իտէճէք, վէ օլ խուսուստա, վէսայիթի քեաֆիէսի օլմատըղընտա Պապը Ալիէ քէյֆիէթի պիլտիրէճէք, վէ օ տախի մէզքիւր տավէթէ ճէվապ վիրմէք իւզրէ իթթիխազը լազըմ կէլէն Թէտապիրի պիլիթթիֆագ գարարլաշտըրմագ իչին, 1885 մարտ 17տէ Լօնտրատաքի պէեաննամէեի իմզալայան տիկէր տէվլէթլէր իլէ իսթիշարէ էյլէյէճէք տիր։

Կէրէք սալթանաթը Սէնիէնէ վէ կէրէք Խըտիվ հազրէթլէրինէ, Մըսըրըն միւտաֆաասընը վէ ասայիշի ումումինին մուհաֆազասընը Թէմին իթմէք լազըմ կէլտիկինտէ, Թէտապիրի լազըմէ իթթիխազընա մանի օլմայաճագ տըր։

Մուահէտէյի հազըրէնին ահքեամը, Մըսըրըն միւտաֆաասը իչին լազըմ օլան Թէտապիրին իճրասընա մանի իթմէյէճէք տիր։

—

ՍՈՆ ԲՕՍԹԱ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Պիւքրէշ, 16 Նօյմ.— Բօլիս Թարաֆընտան կիւեա պիր ճէմիէթի խէֆիէ քէշֆ օլունտուղու պէճանէվիլէ. Սօֆիատա վէ սայիր շէհիրլէրտէ խայլի քեսան Թութմը Թէվգիֆ օլունմուշ տըր։

Ֆիլիպէտէ Ժանտարմա նէֆէրաթընըն Բումէլիսի պէյնինտէ գանը պիր մուհարէպէ գուհուր իթմիշ տիր։ Ֆիլիպէտէ պուլունան պազը Եունանլըլար Ժանտարմալար Թէվգիֆ իթմէք իսթէմէլէրինէ մէպնի, սօգագլարտա աճէպ մուհարէպէ վուգու պուլմուշ տուր։ Բումար չօգլուգ օլտուղլարընտան, Ժանտարմալարտան պիր գաչը եարալանըպ, րիւճաթա մէճպուր օլմուշլար տըր։

—

Բէթրէսպուրկ, 16 Նօյմ.— Մէրվտէն ալընան խապէրլէրէ կէօրէ, Աֆղանիսթան էմիրինին ասաքիրի ապատընտա ֆիէվր Թիֆօիտ խասթալըղը գուհուր իթմիշ տիր։ Պաշ գումանտան իշպու խասթալըգէ տուչար օլուպ վէֆաթ իթմիշ տիր։ Էնուպ խանըն քէնտիսինին կէլմէսինէ քէմալը իհթիեաճ իլէ պէքլէմէքտէ պուլունուր։ Սէնիվար աշիրէթինտէն խայլի քեսանը խըտմէթի ասքէրիէսինէ տայիր իթմիշ տիր։

Ճէլալապատ Թարաֆլարընտան ալընան սօն խապէրլէրէ կէօրէ, Էնուպ խանըն կիւեա մուվաֆֆագ օլմատըղը հագգընտա տէվէրան իտէն շայիէլէր եալան տըր։ Էնուպ խանըն Թէֆրիգ օլունտուղու, վէ հիչ պիր Թէվգիֆ իթմէմիշ տիր։

—

Ռոմա, 16 Նօյմ.— Թրիպօլի ղազէթասընըն Մասավատան ալտըղը խապէրի Թէլէկրաֆիէ նէզարէն, Հապէշլիլէր էլինտէ պուլունտուղու հալտէ, Մ. Սավօրօնուն Թախլիէսի սէպէպինէ չալըշմըշ օլան Գօլպօ նամ ֆրանսըզ բահիպինի Հապէշ սէրտարը Բասալուլա Թարաֆընտան Թէվգիֆ ալընմըշ տըր։ Հապէշ սէրտարըն պու Թէսալլի իթթիխազընա սէպէպ, իթալեանլարըն Մասավատա պուլունան վէ բէճիլ մագամընտա Թօլուն Հապէշլի բիւզօղլու Թեալիմ իթմէլէրի խուսուսու օլմուշ տուր։ Իթալեանլարըն իսէ, վատլարը մուճիպինճէ, բիզօղլուսու պէքլէմէքտէ իսէ տէ, բիզօղլուսու Հապէշէ կէթիրմէք իթմէքտէրիլ, Գօլպօ չէրիֆէ ավտէթ թաքըմ միւմանէաթ իթմիշ տիր։

—

Լէյփսիգ, 17 Նօյմ.— Կէչէնլէրտէ Ալսասա պագը չիւպհէ իւզէրինէ Թէվգիֆ օլունուպ, մուհագգագէսինտէն սօնրա մահքեումիէթէ մահքիւմ օլան Թիւճճարտան Մ. Կրէպէր, Ֆրանսա հիւքիւմէթի Թարաֆընտան Ալսաս վէ Լօրէն Էյալէթլէրինտէ ճասուսլուգ խըտմէթինտէ իսթիհտամ օլունտուղու հագգընտա պազը մալումաթ սահիհէ վիրէճէկինի իքրար իյլէտիկինտէն, մահքեուա պուլունտուղու Հալ պէլտէսինէ պիր բօլիս միւֆէթթիշի կէօնտէրիլմիշ տիր։

—

Թանճէր, 17 Նօյմ.— Մէքինէզտէն ալընան խապէրլէրէ կէօրէ, Ինկիլթէրրա վէ Իթալիա սէֆիրլէրի, Մօլլա Հասան հազրէթլէրինինին իտարէսի ըչըր մէճլիսինտէ քէպիրի պուլունուր իսէ տէ, սէֆիրլէրին խապէրլէրի պունունլա Թասրիհ իթմէմիշ տիր։

Պունունլա պէրապէր վէ պէքլէմի տէվլէթին, միւչիւրիլէյհ իլէ կէօրիւշէճէքլէրի մալում տէկիլ տիր։

—

Նիւ-եօրք, 17 Նօյմ.— Ժէրօ աասընտա Իրլանտալը մուհաճիրինտէն միւթէճէզզի պիր ճէմիէթ Թօփլանմըշ տըր։

Պունտա, իրատ օլունան նութուգտա տէնիլմիշ տիր քի, «Պուրատա Ինկիլիզ ճասուսլարը հազըր իսէլէր, պիլմէլիտիրլէր քի, Իրլանտալըլարըն խալէն պունտան պաշգա չարէսի եօգ տուր, Իրլանտայը Ինկիլթէրրանըն բէնճէսինտէն գուրթարմագ իչին Ինկիլթէրրա Ճիհանտա Գուվվէթլէրինին? Պունտան պաշգա Ինկիլիզլէրին Իրլանտայա գարշը պիլտիկլէրի մուամէլէ հէր վագըթ պուլունուեօր»։

—

Պիւքրէշ, 18 Նօյմ.— Պուլկարիսթանըն հէր Թարաֆընտա խարպի էօրֆի իլան օլունտուղու իչին պաշ միւհիմ Մ. Օսթանպօլօֆ Թարաֆընտան րէճէա Ֆէրտինանտա պիր պուրուլթու արզ օլունմուշ տուր։ Պաշ միւտիրի միւմաիլէյհ, Թէճէճիւի խաքան օլան Սօֆրանիէ մէճլիսինէ, Պուլկարիստանըն ումումը մուսալլէմէսինի օրտագլը օլարագ, խիթէտիկի ումումը խարիճի իթթիխատիմիզ Եվրօպա տիւէլի միւլազըմէսինտէ միւրաճաաթա պիր կիւնա մէճպուրիէթի օլմատըղընը Թայիր պիր գարար վէրտիրմէք Թիւթիւրիէթի Թէահհիւտ իյլէմէքտէ պուլունուեօր։ Պու գարար ինթիհապ օլունտուղու Թարիխտէն իթիպարէն, Թէհլիքէ մէվճուտ օլտուղու մալում օլաճագ տըր։

Մ. Զանօֆ Թարաֆտարանընտան մէպուս ինթիխապ օլունանլարա, Թէճէմմիւ իտէճէք օլան Սօպրանիէ մէճլիսի գայրը մէշրու օլտուղունտան, ինթիխապլէրինտէ հաքքը պուլունմամալարընը իշար իթմիշ տիր։

—

Վիէննա, 19 Նօյմ.— Պուլկարիսթան բրէնսի Ֆէրտինանտըն Ինկիլթէրրա կիտէճէկի շայիասը ասըլ տէկիլ տիր։ Միւշարիլէյհ, հիւքիւմէթի ուհէլի մուազզամանըն Թաստիգ օլունմամագըա, Պուլկարիսթանըն չըգմագ նիեէթինտէ օլմայըպ, Թաստիգ օլունտուղու Թագտիրտէ, Պէրլինէ վէ Լօնտրայա կիտէճէք տիր։

—

Ռոմա, 20 Նօյմ.— Հապէշիսթանտա պուլունան գաթօլիքլէր, պազը Հապէշ պէկլէրինտէ քեային գաթօլիք էպիսքօբօսու բէճիլ կէօսթէրէրէք, Թագտիմ իթմէլէրի վարըն Գօլպօ նամ Ֆրանսըզ բահիպինի ազատ իթտիրէպիլմիշլէր տիր։

Մասավատա մախսուս շըմէնտօֆէր պէկամը չատըր վէ պարուտ հուսուլէսինէ, պու կիւն Նաբօլիտէն Սան-Կօթարտօ վաբօրու հարէքէթ իթմիշ տիր։

—

Վիէննա, 21 Նօյմ.— Օսպանիէ մէճլիսի Նօյեմպէրին 27նճի կիւնիւ քիւշատ օլունաճաղընտան, բրէնս Ֆէրտինանտ՝ Ժէնէրալ գօնսօլօսլարըն Էն գըտէմլիսի նէզարէթէ, տայիրէյի մախսուսէսի միւտիրինի կէօնտէրիպ, բէեանի փիւչատա հազըր պուլունուպ պուլունմայաճագլարընը սուալ իթմիշ իսէ տէ, ումում գօնսօլօսլար, հազըր պուլունամայաճագլարընը պիլտիրմիշլէր տիր։

Ալմանիա վէ Մաճար պաշքէբլէրինտէն միւրէքքէպ պիր սինտիգա Հէյէթինին մուավէնէթիյլէ, Պուլկար հիւքիւմէթինին 33 միլեոն ֆրանգտան իպարէթ իսթիգրազ սէնէտլէրի Թէտավիւլէ իխրաճ իտէճէկի շայիա պուլմուշ տուր։

—

Պէրլին, 21 Նօյմ.— Բօլիթիքէ Նիւհրինթէն նամ ղազէթա, Բուսիա տէվլէթինին Բուսիատան չըգան զէխայիրտէն բէսմի կէօմրիւկ արթըրմըշ օլան մէմլէքէթլէրտէն Բուսիա կիրէն էմթիանըն բէսմի կէօմրիւկինի արթըրմագ նիեէթինտէ օլտուղընտան, պու գարարըն՝ տօղրուտան տօղրուեա Ալմանիաեա գարշը պիր նիւմայիշի տաավէթքեարանէ օլտուղունու պէեան իլէ, Բուսիայ

սէնէտլէրի համլըլերինէ, պունլարը էլտէն չըգարմալարըը նասիհատ իյլէեօր։

—

Բէթրէպուրկ, 21 Հոկտ.— Պոլթիգ եճալէթլէրինտէ մութէմէքքին Ալմանիալըլար քէտրէթլէ Բրուսիաեա հիճրէթ իտիեօրլար։

Ալըլգէտէկիանտան վէ բրօսիէաթան բաշհմալէրինտէն չօղու հիճրէթ իթմէք արզուսունու կէօսթէրիեօրլար։

—

Պրիւքսէլ, 22 Հոկտ.— Նոր գազէթասը, Բուսիա տէվլէթինին Ամուսթարեատա թէմտիտ էյլէտիկի տէմիր եօլլարը իմթիլյարընտան պաշա իլէ, Բուսիա տէվլէթինին մագ«էտի՝ օրթա Ասիատա իլէրլէմէք օլտուղունտան, Բուսիանըն նէ՛ ատայիշինէ նէ՛ տէ հարիճէթինէ պիր կէօնա խալէլ մուճիպ օլամաեաճագ օլան Պուլկարիաթան մէսէլէսինին իքինճի տէրէճէտէ գալտըղընը, վէ իսթիգպալտէ սէրպեսթ իի հարէքէթ վէ իսթիգլալընա խալէլ կէթիրմէմէք իւզրէ Բուսիանըն սայիր էհէմմիէթլիւ մէսէլէլէրէ տախի մուտախէլէ իթմէեէճէկինի պէեան իտիեօր։

—

Պիւքրէշ, 22 Հոկտ.— Պաշ վէքիլ Մ. Պրաթիանօնուն եագընտա վիէննաեա կիտէճէկի շուեուս օլմուշ տուր։

—

Բարիս, 21 Հոկտ.— Ինկիլթէրրա իլէ Ֆրանսա տէվլէթլէրի պէյնինտէ Թահթը իմթիլաֆտա օլան Սիւէյիշ գանալը վէ եէնի իպրիտ ատալարը մէսէլէլէրի իւզէրինէ մուվաֆֆագաթ հասըլ օլաճաղը իհթիմալտէն զանն օլունուեօր։

Սիւէյիշ գանալըընըն պի թարաֆ հալէ վազը, էսասէն գապուլ օլունմուշ տուր։ Տէվլէթլէրին թաստիգինէ արզ օլունմագ իւզրէ Թանզիմ օլունաճագ մուգավէլէնամէ լայիհասընըն ավլընտա 17 մատտէ պուլունտուղու հալտէ, շիմտի օն ալթը մատտէ իպգա օլունուպ, մուքէրրէր օլան պիր մատտէ գալտըրըլմըշ տըր։

Պագի օն ալթը մատտէնին օնու, 1885 գօնֆէրանսընտա տէվլէթլէրճէ գապուլ օլունմուշ տուր։

Տիկէր ալթը պէնտլէրտէն, պիթարաֆ գըլթաեը մուհաֆազաեա մէմուր օլան գուվվէյի մուսէլլահաեա տայիր օլան մատտէ իւզէրինէ տէվլէթէյն միեանընտա ագտը իթիլաֆ օլունմուշ տուր։

Շէօյլէ քի, մուսթագպէլէն թէհքիկ օլունաճագ միւխթէլիթ գօմիսիօն, իշպու մէսէլէյի հալլ իտէրէք, տէվլէթլէրէ պիր սուրէթի թէսվիէէ Թագտիմ իտէճէք տիր։

Իքի տէվլէթ, 1885 գօնֆէրանսընըն նէթիճէլէրիյի օլամամասընտան միւթէնէպպիհ օլարագ, ումումտէվլէթլէրճէ մուվաֆֆագաթ հասըլ օլմատըգճա, եէնի պիր գօնֆէրանսա թիւշտարընտա թէշէպպիւս իթմէեէճէքլէր տիր։

—

Վիէննա, 21 Հոկտ.— Բրէնս Ֆէրտինանտ իլէ Բումանիա գրալը Շարլըն միւլագաթ իտէճէքլէրի, վէ իշպու միւլագաթլարը, Պուլգարհիւքիւմէթլէրի պէյնինտէ ագտը իթթիֆագ մատտէսի իւզէրինէ միւզաքէրէ իչին օլտուղու միւթէվաթըր տըր։ Բրէնս Ֆէրտինանտ՝ իթթիֆագը մէզքիւրը գավիէն իլթիզամ իթտիկինտէն, Սըրպիաթան գրալը Միլան իլէ տախի միւլագաթ իտէճէք տիր։ Սըրպիաթան գրալը, շըմէնտըֆէրի կէօղտէն վէչիրմէք իւզրէ Բիրօթա ավլմէթ իտէճէկինտէն, բրէնս Ֆէրտինանտ տախի օրաեա կիտէճէք, իճրաի միւզաքէրէ իտէճէքլէր տիր։

Պուլղան հիւքիւմէթլէրի պէյնինտէ հուսուլի իթթիֆագ զըմնընտա Աթինատա տախի պիր գօմիթէ պուլունուպ, եունան մէպուսլարընտան Մ. Ֆիլէմօնըն նէշը իթտիկի Աիօն զազէթասը մէզքիւր գօմիթէնին միւրէվվիճի էֆքեարը տըր։

—

Բէթրէպուրկ, 19 Հոկտ.— Բուսիանըն պահրիէ նազըրը, պահրը Ազագ տա քէօյին Նիգօլաեէֆ լիմանընտա վագը թէրսանէ միւսթէրիէեէթինէ, Գալատէնից տօնանմայը իչին էքի գըթա զըրհլը սէֆինէնին ին շաըընը էմր իթմիշ տիր։

—

Բէթրէպուրկ, 20 Հոկտ.— Մէվտէն վէրիլէն մալումաթա կէօրէ, էեուպ խանըն հազնէեէ մուվաֆըլէթ իյլէտիկինէ տախի բէօյթը նամ թէլէկրաֆ չիրքէթինին վիրմիշ օլտուղու խապէր թէհագգուգ իթմիշ տիր։ Եաուպ խան՝ կալչուի ալըրարնըն սէրտարլըղընը տէրիւհտէ իյլէմիշ տիր։ Աֆղ նիսթան իլէ Բուսիա հուտուտը ճիվարընտա թէմէքքիւն իտէն Ֆիլըուգ-քիմէ աշիրէթի տախի կալչաիլէրլէ պիրլէշմիշ տիրէէուպ խանըն կէօնտէրմիշ օլտուղու մէմուրլար՝ Հէրաթտա վէ Աֆղանիսթանտա մութէմէքքին թիւրքմէն գապիլէլէրի արասընտա մուվասըլէթլէ, էհալիի իսեանա թէշվիգ իտիեօրլար։

ԻՏԱՐԷՅԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Պահրը Սիեահ վէ Սէֆիտ իլէ քէօրֆէզլէրէ վէ սէվահիլի միւթէճավիրէսէ իչլէեէն իտարէյի Մախսուսէ վափօրլարընըն միւտտէթի իճարէեէսի, չէհրի հալը բումինիհաեէթինտէ խիթամ պուլաճաղընտան, մէզքիւր գաւվէ օճագ լարընըն 1887 թէշրինը սանի իպթիտասընտան իթիպարէն պիր սէնէլիք իճարէսի մէվգրի միւզայետէէ գօնուլտուղու ճիհէթլէ, իսթինճարէ թալիպ օլանլարըն, ճումատա վէ բազար կիւնլէրինտէն մատա, հէր կիւն խտարէյի Մախսուսէ գօմիսիօնունա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

—

Ազայիմարը քէօբրիտէն սաաթ 10ու չարեէք կէչէրէք հարէքէթլէ Մօտա իսկէլէսինէ օղրաեարագ Մալթէբէեէ կիտէն վափօր, Հոկտեմբերին 19ունճու բազար իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն, բազար կիւնլէրինմատա հէր կիւն Պիւեիւք ատաեա գատար կիտէճէք, վէ սապահլարը Պիւեիւք ատատան սաաթ 2տէ հարէքէթլէ, Մօտա իսկէլէսինէ օղրաեարագ քէօբրիւեէ կէլէճէկի իլան օլունուր։

—

Իշպու չէհրը Հոկտեմբերին 8 ինճի բէնշէնպէհ կիւնիւնտէն իթիպարէն Հայտար բաշա խաթթը սէֆէրլէրի ածիտէ մուհարրէր իւզրէ իճրա օլունաճաղը իլան օլունուր։

Բէօթբէ-տէն

Ս. Տ.			Գալգար Նումէրօսու
2 15	Պիլա թէվագուֆ		0
2 35	Իզմիտէ կիտէն		2
6 15	Պիլա թէվագուֆ	(*)	0
7 55	Իզմիտէ »		4
10 30	Բէնտիկ »	(*)	6
11 25	Բէնտիկէ »		8

Հայտար-Բաշատան

Ս. Տ.			Գալգար Նումէրօսու
3 00	Բէնտիքտէն կէլէն		1
4 15	» »		3
7 05	Իզմիտտէն »	(*)	5
8 30	Պիլա թէվագուֆ		0
11 00	Իզմիտտէն »		7
12 00	Պիլա թէվագուֆ	(*)	0

(*) Իշպու իշարէթլի սէֆէրլէր ճումաա վէ բազար կիւնլէրի Ֆէնէրպաղչէսի գաթարլարընա միւթէսատըֆ տըր։

ՄԱՏԹԷՈՍԵԱՆ
Մուճէլլիտխանէի քէպիր

Տէրսաատէթտէ Ֆինճանճըլար եօգուշունտա 27 նումէրօլու փապրիգատա, Եվրօբատան ճէլպ օլունմուշ օլան նէվիճատ մաքինալարըլա միւհրքէմ վէ միւքէմմէլ սուրէթտէ քիթապլար թէճլիտ օլունտուղու կիպի, ումուրը թիճճարիէճէ վէ տէվայիրի սայիրէճէ մախսուս տէֆաթիրի ճիլտիճէ վէ իպանա վէ գարթ տը վիզիթ վէ պունա միւմասիլ հէր տիւրլիւ եվրագը մաթպուէ ղաճէթ էհվէն ֆիատլարըլա մունթազամ սուրէթտէ թապ վէ իմալ օլունմագտա պուլունտուղունտան, թալիպլէրինին հէր վէճհ իլէ մէմնուն իտէճէկի վէ մէզքիւր մահէլլտէ տախի յէվագիմաթը տէվայիր եանի հէր տիւրլիւ քեաղըտ գալէմ միւրէքքէպ ֆիրուխթ օլունտուղու իլան օլունուր։

ԱՅԵՐԻՆ ԻՍՀԱԼ
ԿԷԹԻՐԻՃԻ ՀԱՊԼԱՐԸ

ԱՅԵՐԻՆ ՀԱՊԼԱՐԸ, քեամիլէն էմին վէ միւէսսիր սուրէթտէ իսհալ կէթիրմէք իւզրէ իհթիեաճը ումումիէ մուվաֆըգ պիր թէրթիպի թըպպի տիր։ Իշպու հապլար, սըրֆ նէպաթի օլան նէպաթաթտան չըգարըլան վէ ճէմ իտիլէն խուլասալարտան միւրէքքէպ օլուպ, թօզլու իլաճլար իլէ էսկի ուսուլ իւզրէ եապըլան հապլարտան չօգ զիեատէ տէթէսսիրլի, գուվվէթլի, վէ չէֆա վէրիճի տիրլէր։ Պու սէպէպլէրէ մէպնի, շայեանը տիգգաթ պիր սուրէթտէ տէթպիգլէրի էհիմմիէթինէ մազհար օլմուշլար տըր։

ԱՅԵՐԻՆ ՀԱՊԼԱՐԸՆԸՆ շիֆա պուլան վէ պունլարա գարշը պիրապիր օլան խաստալըքլար, պիր եախօտ պիրտէն զիեատէ հազմ իթ.իրիճի եախօտ սինիրիճի ագանըն պօզուլմասընտան նէշէթ իտէրլէր։ Պու խաստալըքլարըն իսիմլէրի շունլար տըր։ Գապըզ, Սինմէմէք, Սինտիրթմէմէք, Զաֆրա, Միտէ աղըրըը, Իսթիհա ղայպը, Ֆլաթիւլանս, Միտէ էքշիլիկի, Նիւրէք պուլանմասը, Պաշ տէօնմէսի, Պաշ աղըրըը, Ուեուշմագլըգ, Սարըլըգ, Իսհալ, վէ Գարա ճիկէր ինթիզամսըզլըգլարը։

Տէրի գապարմալարը վէ տիկէր Տէրի խաստալըքլարը վէ Պասուր, չօգ տէֆա սինիրլէմէք վէ հազմ իթմէմէք եախօտ գապըզ նէթիճէսի օլուպ, պու սըրըլարտա ԱՅԵՐԻՆ ՀԱՊԼԱՐԸ պիրապիր տիր։

Մէզքիւր հապլար, միտէեի վէ պաղըրսագլարը տուզէլթէրէք վէ գանը թէմիզլէեէրէք, Սինիր աղըրըը, Եէլ Տամլա, Սինիր թաճրիքի, Սաղըրլըգ Պըրմէն քէօրլիւք, Շիշ, Իսթիսգա Պէօպրէք խաստալըկի վէ Թագաթըզլըգտան եախօտ զայըֆլըքտան, իէ եախօտ պաշըլըճա ազայի միհնութուն սէքթէտար օլմասընտան իտէկէլէն խաստալըքլարա շիֆա իթտիրիրլէր։

Պու մուալիճէ իսքէչար վէ էճզաճըլարտա պուլունուր։ Տօղթօր Աեէրին մէրքէզի ումումիսի Տէրսաատէթտէ Գալաթատա Ճամի գարշուսու սօգագընտա 13 նումէրօ իլէ մուսագգամ Ս. Մ. Մինասեանըն մաղազասընտա։

Բէրլին, հէճէճանը ազիմի պիր տէրեճէ կէչմիշէ,

— Յօ՛ստում, էօմրիւմիւ, սիզէ պօրճլուեում. պու խուսուստա թէշէքքիւրիւմիւ նէ՞ սուրէթլէ իսպաթ իտէպիլէճէկիմի պիլմէմ, տէտի։

Ժան.— Ա՛հ, մամզէլ, էկէր իսթէրսէնիզ, պու թէշէքքիւրիւ իզհար իթմէքլիք բէք գօլայ տըր։

Բէրլին.— (Հայրէթլէ.) Ֆագաթ, նա՞սըլ։

Ժան Բօզիէ, էնտիշէյի ազիմինի կիզլէմէք իւզրէ գահգահա իլէ կիւլտիւ։ Քեաֆֆէյի մահճուպ քիմսէլէր կիպի, մէրգում տախի էն սօն բաստէլէրտէ, վէ պազը գաթի ֆըրսաթլարտա սէպաթ վէ գավիէն հարէքէթ իտէպիլիր իտի։ Շու սըրատա իսէ, էօյլէ պիր ֆըրսաթ զուհուր իթմիշ օլտուղունտան, մէրգում, պունտան իսթիֆատէ մազ սէտիլյէ,

— Զէվճինիզ օլմագլըղըմա միւսաատէ իթմէքլէ, տէտի։

Բէրլին.— (Հայրէթլէ.) Զէվճի՞մ մի... Սի՞զ մի պէնիմ զէվճիմ օլմագ իսթէեօրսունուզ, սի՞զ մի, Ժա՛ն Բօզիէ։

Ժան.— Էվվէթ, մամզէլ Բէրլին, պունունլա պէրապէր պէօյլէ պիր պիւեիւք լութֆ ու իֆթիխարա լաեըգ պուլունմատըղըմը, վէ սիզին կիպի պիր քիմսէնին, պէնիմ իչին եարատըլմըշ օլմատըղընը տա պիլիրիմ։

Բէրլին.— Ֆագաթ... տիմէք սիզ պէնի սէվիեօրսունուզ։

Ժան.— Սիզի սէվմէք տէ սէօ՞զ միւ... պէնիմ հալիմտէ հիչ պիր շէյ կէօրմէտինի՞զ մի։

Բէրլին.— Խա՛յր, հիչ պիր շէյ կէօրմէտիմ, հիչ պիր շէյէ տիգգաթ իթմէտիմ։

Բէրլինին սէօյլէտիկի սահիհ իտի։ Մէզպուրէտէ, զէրրէ գատար աչըգ պազըրգ հալի մէվճուտ օլմատըղընտան, վէ Ժան Բօզիէ տէ տայիմա պէլլիսիզ տավրանտըղընտան, մէրգումէյի չիտտէթի աչըգ ու ալէագասը հիչ պիր վէճհլէ անլաշըլամազ իտի։

Ժան.— (Բէքլէեէրէք.) Զանն իտիեօրտում... մէմուլ իտիեօրտումքի... ա՛հ, պու ճումլէ իլէ սիզէ իֆատէի հալ իթմէկէ ճէսարէթ իտէմէեօրտում։ Խուսուսիլէ գալպլէրին մուխապէրէ իտէպիլտիկի մատտէլէրտէ, սէօյլէնմէքսիզին անլաշըլապիլէն պազը շէյլէր օլապիլիր տէյի զանն իտիեօրտում։ Պու խուսուստա եանըլմըշ օլտուղումու, վէ մատէմքի պէնտէ հիչ պիր հալ կէօրմէմիշ վէ հիչ պիր շէյ հիսս իթմէմիշ իսէնիզ, պու ճիհէթլէ հիչ պիր իւմիտտէ պու-

լունմագլըղըմ ճայիզ օլմատըղընը գըլաւս իթմէքլիք աճապա ֆա՞րզ մը տըր։

Բէրլին, օլ էսնատէ պաշընը աշաղը էյիպ, սուքիւթ տուրուեօրտու։

Ժան Բօզիէ, հէման կէօզլէրի եաշարմըշ օլարագ, քէսիք քէսիք սէօյլէեիշլէ, իֆատէսինէ վէճհի աթի իւզրէ տէվամ իթտի.

— Մա՛մզէլ, պունուն իչին պանա կիւճէնմէեինիզ։ Սիզէ աշըգ օլտուղումտա, գապահաթ պէնիմ տէ յիլ տիր. աշգ ու սէվտա՝ պէնտէն սահա զիեատէ գուվվէթլի պուլունմուշ տուր։ Լաքին գարարընըզ հէր նէ տախի օլսա, պիր ազ էվվէլ հազգընըզտա վագը օլան հարէքէթիմ, միւտտէթի հաեաթըմտա էն պիւեիւք իզզէթ ու սաատէթ օլաճագ տըր։ Սօն նէֆէսիմէ տէկին, սիզէ պիր էյիլիքտէ պուլունմուշ օլտուղումու տէրխաթըր իտէճէիմ, վէ սիզտէն սօնթլուգ տախի կէօրմէէէմ, օ խաթըրէ պէնի թէսէլլի էյլէեէճէք տիր։

Բէրլին.— Նէ՞ տիեօրսունուզ, սիզէ սօնթլուգ կէօսթէրմէմէ՞ք մի. պէնի պիր նանքէօ՞ր մու զանն իտիեօրսունուզ։ Սիզին խայըրխահ վէ նամուսլու պիր քիմսէ օլտուղունուզու չօգտան պիլիր իտիմ. պիր ազ էվվէլ իսէ, ֆէվգէլատէ գուվվէթ վէ ճէսարէթինիզ պուլունտուղունու իսպաթ էյլէտինիզ։ Իմտի, Ժան Բօզիէ, պէնտէն շիւպհէ իթմէեինիզ, չիւնքի զիեատէսիյլէ սօնթունուզում։

Ժան.— (Ֆէվգէլատէ մէսէրրէթ իչինտէ օլարագ, վէ իչիթտիկի սէօզլէրէ ինանամաեարագ.) Նէ՞ սէօյլէեօրսունուզ... սահի՞հ մի...

Բէրլին.— Սահիհ սէօյլէտիկիմէ նամուսում իւզէրինէ եէմին իտէրիմ։

Ժան.— Սիզի պու եօլտա սէօզլէրէ սէվգ իտէն՝ շիւքրանիյեէթ տույղուսու տէյի՞լ մի տիր։

Բէրլին.— Խա՛յր, քէմալը խալիսէթի գալպ իւզրէ սէօյլէեօրում։

Ժան.— (Սըլուեարագ.) Ֆագաթ, հազգըմտա հայիզ օլտուղունուզ սօնթլուգ, պիր գըզգարընտաշըն, քէնտի գարընտաշը հագգընտաքի սօնթլուգ գապիլինտէն տիր, վէ պիր զէվճէնին քէնտի զէվճի հազգընտաքի թէվէճճիհ վէ սօնթլուղունա թահվիլ օլունամաեաճագ տըր, տէ յի՛լ մի։

Բէրլին, պիր տապըգա գատար թէրէտտիւտ իթտի, վէ օլ արա եիւզիւնիւն գըզարտըղը, այ մահիթապընըն պարընըղը սաեէսինտէ միւշահէտէ օլունապիլիրտի, վէ պատէհու չու եօլտա ճէվապ ազագ էյլէտի.

ԻՑԱՐԷՅԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իշպու 1887 Հոկտ. 1ինճի ճումա իրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻՖԻ

[illegible] Քէօբրիւէ

Սթ.	Տգ.	
1	15	Պիւեիւք-Ատա Հէյպէլի Պուրկազ Գընալը (1)
1	45	Բինտիքտէն Գարթալ Պ. Ատա Հէյ. Պուրկ. Գընալը. (1) (Պ. Ատատան 2 30)
8		Բէնտիք Գարթ. Պ. Ատա Հէյ. Պուր. Գրն (Պ. Ատատան 8 45)
		Քէօբրիւտէն Ատալարա [illegible]
3	45	Գընալը Պուրկազ Հէյպէլի Պ.Ատա Գարթալ Բէնտիք (1)
9	45	Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի Պիւեիւք-Ատա Գարթալ Բէնտիք
10	45	Գընալը Պուրկազ Հէյպէլի Պիւեիւք-Ատա
		[illegible] Քէօբրիւէ
1	30	Բէնտ. Գարթ. Պ. Ատա Հէյ. Պուր. Գնալը (1)
8	15	Բէնտիք Գարթալ Պ.Ատա Հէյպ. Պուրկազ Գնալը Գատըքէօյ (Պ. Ատատան 9 տա)
		Քէօբրիւտէն Ատալարա [illegible]
3	30	Գատըքէօյ Գընալը. Պուր. Հէյ. Պ. Ատա. Գարթալ Բէնտիք.
9	45	Գընալը. Պուր. Հէյ. Պ. Ատա Գարթալ Բէնտիք

ԱՆԱՏՕԼԱՒ ԹԱՐԻՖԻ

ՆԷՎՄԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ս. Տ.

ԳԱՐԹԱԼՏԱՆ ՔԷՕԲՐԻՒՆԷ

Ս.	Տ.	
1	45	Մալթէբէ Մօտա (1) Քէօբրիւտէն Գարթալա
10	15	Մօտա Մալթէբէ

Իշպու 1 իշարէթլի սէֆէրլէր Հոկտ. 15ինճի կիւնիւնտէն 15 տագըգա սօնրա իճրա օլունաճագ տըր։

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԹԱՐԻՖԻ

[illegible] Քէօբրիւտէն

Սթ	Տգ			
1	15	Պիլա Թէսատիւֆ		
2		Իզմիտէ		2
3	10	Բէնտիէ	(2)	4
4	25	Իզմիտէ		6
8		Իզմիտէ	(2)	8
10	30	Բէնտիէ		10
11	25	Բէնտիէէ		12
Ս.	Տ.	Հայտար բաշատան		
2		Բէնտիքտէն		1
3	35	Բէնտիքտէն		3
4		Պիլա Թէսատիւֆ		
5	10	Իզմիտտէն (2)		5
8	45	Բէնտիքտէն		7
11		Իզմիտտէն		9
12		Պիլա Թէսատիւֆ (2)		

Իշպու 2 իշարէթլի սէֆէրլէր ճումա վէ բազար կիւնլէրի Ֆէնէր պաղչէսի գաթարլարընա միւթէսատիֆ տըր։

ՄԱՔՐԻ ՔԷՕՅ ԹԱՐԻՖԻ

ՆԷՎՄԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Մուսթաֆա փաշատան Քէօբրիւյէ

Սթ.	Տգ.	
1	45	Մագրի քէօյ Սամաթիա Եէնի-գաբու Գում-գաբու. (1)
		Քէօբրիւտէն Մուսթաֆա փաշայա
11	10	Գում-գաբու Եէնի-գաբու Սամաթիա Մագրի քէօյ

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Մուսթաֆա փաշատան Քէօբրիւյէ

Սթ.	Տգ.	
1	45	Մագրի քէօյ Սամաթիա Եէնի-գաբու Գում-գաբու (1)
		Քէօբրիւտէն Մուսթաֆա փաշայա
11	10	Գում-գաբու Եէնի-գաբու Սամաթիա Մագրի քէօյ

Իշպու (1) իշարէթլի սէֆէրլէր Հոկտեմբերին 15 ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն պիր չարէէք սօնրա իճրա օլունաճագ տըր։

ԳԱՏԸ ՔԷՕՅ ԹԱՐԻՖԻ

Բօղազ [illegible]

Քէօբրիւտէն Սթ.	Տգ.		Գատըքէօյիւնտէն Սթ	Տգ	
1		(4)	1		(4)
1	30		1	30	
2	15		2	15	
3	—		3	—	
3	45		3	45	
4	30		4	30	
5	30		5	30	
9	15		9	15	
10	—		10	—	
10	45		10	35	
11	30		11	20	
12	—		12	—	

Բօղազ [illegible]

Քէօբրիւտէն Սթ.	Տգ.	Գատըքէօյիւնտէն Սթ.	Տգ.
—		—	
2		2	
3		3	
4		4	
5		5	
6		6	
9		9	
10		10	
11		11	
12		12	

(4) Իշպու սէֆէրլէր Թըշրինի էվվէլին օն պէշինճի բէնչշէնպիհ կիւնիւնտէն իթիպարէն իճրա օլունմաեաճագ տըր։

[illegible]ՐՍԱ ԽԱԲԷՐԼ[illegible]

ՂԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Ղալաթա 17 Հոկտ.

Հ. գ. ք. յուզմուզի 16 գար. գ. ք.	15 17
«գ. Հոկտ. աչըլ. 17 (տուպլը	15 20
Ունիֆիէ գար. 16 գուբ. քէսիք	00 00
» » աչըլ. 17	00 00
Կէրի . Ա. Իսթիգրազ	23 20
» . Բ.	14 10
» . Գ.	15 20
Րումէլի չըմէնտըֆէրի	35 1/8
Ագչէ Փարեի	8
Ռաբօր	00
Հէվալէսիզ	15

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ ք. ք.	6 30
Օթամանլը պանգասը » »	6 20
Սօսիէթէ ժէնէրալ » »	4 5
Թրամվայ » »	350
Սօսիէթէ օթթօման պանգասը	3 25

[illegible]

Օսմ. լիրասը 100 ղրուշտան		Ղչ. Բր.
Պէլեազ Մէճիտիէէ ֆարգը		108 15
Մէթալիք	»	98 20
Պէշլիք	»	103 00
Ալթըլըգ	»	103 00
Պաթըր	»	800
Գամէ	»	00 000
Ինկլիզ լիրասը		110 37
Ֆրանսըզ ալթունու		87 38
Բօլ		90 30
Գրէմից ալթունու		51 20
Գարպօն գամէսի		10 17
Իսթիգրազը տախիլի		00 06
Գաբանտը		37 16
Աչըլտը գուբօն քէսիք		37 20

ԵՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐԸ

Լօնտրա, 28 Հոկտ.

Ինկլիզ գօնսօլիտի	103 15/16
Ահամը ուսումիէ աչըլ. գ. ք.	13
» » գաբան. գ. ք.	14
5 իսթիգրազը 1 ինճի սընըֆ	24
71 » 2	14 3/8
79 » 3	13 7/8
Տէվլէթի Ալիէնին 71 իսթիգ	86 3/4
Օսմանլը Պանգասը	9 7/8
Րուսիա իսթիգրազը 1873	95 1/8
Մըսըր իսթիգ. պիրլէշմիշ	76 1/4
Մըսըր իմթիեազլը չըմէնտըֆ	97 5/8
Տաիրա սանիէէ	70 5/8
Մըսըրըն Րօչիլտ իսթիգրազը	96 1/4
Մաճարիսթան էսհամը	00
Գամպիօ Բարիզ	25 55

ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Եօլճու թարիֆասը 1887 Մայիս 10 տան իթիպարէն

ՍԷԼԱՆԻԿ—ԻՍԿԻՒՊ ԽԱԹԹԸ

522 Նº ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Բազար իրթէսի, Չարշէնպիհ, ճումաա վէ Բազար կիւնլէրի հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս. Տ.
		Սապահ
Սէլանիկ	Հարէքէթ	8 00
Թօփսին	»	8 39
Ամաթօվա	»	9 25
Գարասուլու	»	9 48
Կումանձէ	»	9 59
Կէվկէլի	»	10 46
Միրօվչէ	»	11 27
Սթրումինիցա	»	11 58
Տէմիրգաբու	Վիւսուլ	12 16
	Հարէքէթ	12 41
Գրիվօլագ	»	1 52
Վէնից-Կրատսքօ	»	2 18
Քէօբրիւլիւ	Վիւսուլ	3 09
	Հարէքէթ	3 18
Զէլէնիքօ	»	4 10
Իւսքիւպ	Վիւսուլ	4 50
		Աքշամ

521 Նº ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Բազար իրթէսի, Չարշէնպիհ, ճումաա վէ Բազար կիւնլէրի հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս. Տ.
		Սապահ
Իւսքիւպ	Հարէքէթ	8 15
Զէլէնիքօ	»	9 50
Քէօբրիւլիւ	Վիւսուլ	10 17
	Հարէքէթ	10 00
Վէնից-Կրատսքօ	»	11 10
Գրիվօլագ	»	12 05
Տէմիրգաբու	Վիւսուլ	12 01
	Հարէքէթ	1 41
Սթրումինիցա	»	1 06
Միրօվչէ	»	1 44
Կէվկէլի	»	2 54
Կումանձէ	»	3 44
Գարասուլու	»	3 19
Ամաթօվա	»	3 30
Թօփսին	»	4 55
Սէլանիկ	Վիւսուլ	5 18
		Աքշամ

ԻՍԿԻՒՊ—ՄԻԹՐՕՎԻՑԱ ԽԱԹԹԸ

622 Նº ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Սալը, Բէնչշէնպիհ վէ ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս. Տ.
		Սապահ
Իւսքիւպ	Հարէքէթ	7 00
Էլէշան	»	7 57
Գաչանիք	»	8 45
Վէրիսօվիչ	»	9 59
Լիբլիան	»	10 29
Բրիշթինա	»	11 19
Վուչիթրն	»	12 04
Միթրօվիցա	Վիւսուլ	12 20
		Աքշամ

621 Նº ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Սալը, Բէնչշէնպիհ վէ ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր.

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս. Տ.
		Աքշամ
Միթրօվիցա	Հարէքէթ	1
Վուչիթրն	»	1
Բրիշթինա	»	2 45
Լիբլիան	»	3 35
Վէրիսօվիչ	»	4 30
Գաչանիք	»	5 15
Էլէշան	»	5 44
Իւսքիւպ	Վիւսուլ	6 7
		Աքշամ

— Ֆագաթ, նի՞չին սիզին տէտիկլինիզ եօլտա հարէքէթ վէ մուամէլէտէ պուլունաճաղըմ՝ Էկէրչի սիզ պէնիմ զէվճէմ օլուր իսէնիզ, իւզէրիմէ նէզարէթ, վէ պիր ազ էվվէլ վագը օլտուղու իւզրէ, պէնի միւտաֆաա իթմէք հագգընըզ վէ վազիֆէնիզ օլաճագ տըր, վէ սիզի թանըեան հիչ պիր քիմսէ, պանա հագարէթ իթմէկէ ճէսարէթ իտէմէնէճէք տիր։ Պուլունտուղում սանաաթտա, նամուսըյլա եաշամագ իսթէեէն պիր գատընըն, նամուսու վէ ճէսուր պիր զէվճի պուլունմագ ֆարզ տըր։ Պէն իսէ, նէ գատար միւտաէթ արասա իտիմ, զաննը իտէրիմ քի սիզին գատար միւթէպէր վէ ճէսուր պիր զէվճ պուլամազ իտիմ։

Ժան.— (Էնտիշէսի եէրինէ, մէսէրրէթի աղըմէ գայիմ օլարագ.) Տիմէք տիր քի, մամզէլ Բէրին, պէնի զէվճ մագամընտա գապուլէ րուի րիզա կէօսթէրիյօրսունուզ։

Բէրին.— Էվվէթ, տօսթում, գապուլ իտէրիմ, վէ պէնի զէվճէ տէ յի գապուլ իթմէքլիկինիզտէն նատիմ օլմաեաճաղընըզը թէէմին էյլէրիմ։

Պազէն ինսանըն գալպինտէ եօյլէ մէսէրրէթլէր հասըլ օլուր քի, պունլարը թարիֆ վէ պէեան իթմէկէ գալէմ միւգթէտիր օլամազ։ Ժան Րօզիէնին օլ էսնատէքի մէսէրրէթի գալպինեսի տէ, պու գապիլտէն իտի։

Զիքը իթտիկիմիզ միւքալէմէտէն օն պէշ կիւն սօնրա՝ Բէրին՝ կէրէք ճէնապը Ալլահ վէ կէրէք ինսանլար մուվաճէհէսինտէ, Ժան Րօզիէնին զէվճէսի օլտու։

Պունլարըն իզտիվաճընըն իպթիտալարը մէսուտիեէթլէ կէչտի։ Հէնուզ սէրխօշլուգ իլլէթի, Ժան Րօզիէ իչին, ուղրունա հէր շէյի ֆէտա իթմէք կիպի պիր հալիմի մութլագ գապիլինտէն օլմամըշ իտի։ Շէօյլէքի մէրգում, պիւթիւն պիւթիւն զէվճէսինին աշգ ու մուհապպէթինէ տալմըշ օլմասըյլա, սէրխօշլուգա օլան մէյլինտէն հէման քեամիլէն ֆարիղ կէլմիշ իտի, վէ եալընըզ զէվճէսինի տիւշիւնիւպ, հէմ անըն իչին վէ հէմ տէ քէնտիսի իչին մալիխիւլեալարտա պուլունուեօրտու։ Մէսէլա ագըլյա, հօգգապազլարտան միւրէքքէպ պիր պիւեիւք գումբանիա թէշքիլ իտիպ, զէվճէսինի, պու գումբանիանըն էն պիրինճիսի իթմէսի, վէ Ֆրանսաեը, վէ մէմալիքի էճնէպիեէեի տօլաշարագ, վէ պիլճիւմլէ բանաերլարա կիտէրէք, չէօհրէթ վէ սէրվէթ գազանմաեը տիւշիւնիւեօր իտի։

Ժան, էմրի թասարրուֆըա պիր միգտար ագչէ պիրիքտիրմիշ իտի։

Օ կիճէսի համա զաեէթ կիւզէլ օլուպ, վէ սէրին պիր բիւզկեար հուպուպ իտիպ, լաթիֆ պիր հըշըլթը իլէ սէօկիւտ աղաճլարը տալլարընը սալլամագտա, վէ եըլտըզլար՝ գուպպէյի ասիւմանտան տիւշէն ալթէշ պէօճէքլէրի կիպի, չալգ անան սուեուն իչինտէ միւշահէտէ օլունմագտա իտի։

Պու սուսլուգ վէ սէրինլիք արասընտա, Բէրին, պիր հաեաթը թազէ հիսս իտիեօրտու, վէ տիւշիւնմէեէրէք, պիր խայլի իւէրլէմիշ իքէն, նակէհան պէչ ալթը նէֆէր հայլազ գարշըսընտա պուլունտու քի, պունլար, քէնտիսինի թանըեարագ, էթրաֆընը գուշաթտըլար, վէ գապաճա զէնտօսթլուգ հարէքէթլէրինտէ պուլունտուլար։

Պու եօլտա պիր հարէքէթէ պաշլանմասը, մէրգումին կէնճլէրին, էն մէքրուհ չիտտէթ վէ ճէպր իսթիմալինտէն տախի կէրի տուրմաեաճագլարընա տէլիլ իտուկինտէն, Բէրին, վագըա զայագըլ պիր հալտէ եարտըմ տէ յի նիտաեէ իպթիտար էյլէտի իսէ տէ, օրասը խալի, վէ վագըթ տախի կէճ օլտուղունտան, հէման իւմիտսիզ պիր վազիեէթտէ պուլունմագտա իտի։

Պունունլա պէրապէր, մէրգումէ, եօլիւմինէ տէկին մուգավէմէթ իթմէկի ֆիքրինտէ գարարլաշտըրմըշ օլուպ, պու նիեէթ ու գարարընը սէպաթ վէ չէճաաթլա իճրա իթմէքտէ իքէն, նակէհան պիր սէտաի հիտաեէթամիզլէ, պիր ատէմ, մէրգումլարըն իւզէրինէ հիւճում իտիպ, օրագճըլըն քեսմիշ օլտուղու եէթիշմիշ պաշագլար կիպի, պունլարտան իքիսինի չայըր իչինէ աթտը, վէ տիկէրլէրինի սեագլարը ալթընտա չըղնաեըպ, հէման զայագըլ վէ իչէ եարամազ պիր հալտէ պըրագտը։

Օստան սօնրա, Բէրին իչին թէհլիքէ գալմամըշ իտուկինտէն, չախսը մէրգում, մէզպուրէեի գուճագլաեըպ, պիր վալիտէնին, ույգուտա օլան էվլատըընը կէօթիւրտիւկիւ կիպի կէօթիւրտի։

Թամ վագթինտէ եարտըմա եէթիշմիշ օլան պու գուրթարըճը քիմսէ, միւճիզէ իլէ եախօտ թէսատիւֆի օլարագ օրատա պուլունմաեօրտու։

Մէրգում, Ժան Րօզիէ իտի քի, կէնճ գըզ՝ հօգգապազլարըն պարագասընը թէրք իտէլիտէն պէրու, քէնտիսինէ կէօրիւնմէեէճէք մէրթէպէտէ ուզագտան, վէ իզթիրա իթտիկինտէ եարտըմընա բաալթ իտէպիլէճէք գատար եագընընտան թէագիպ էյլէմէքտէ իտի։

Պու պապաքի էմրի պասիրէթին, ֆայիտէէնխայի օլմաեըը, խայաթըլյա անլաշըլտը։